

# Comerciantes se Quejan de Problemas en Frontera

LAS CHINAMAS, Ahuachapán. Más de cincuenta comerciantes, varados en este paso fronterizo con Guatemala, se quejan de los graves problemas económicos que a ellos está ocasionando el cierre fronterizo decretado por los gobiernos de ambos países, al parecer por eso que llaman "balanza de pagos". "Nosotros no sabemos

de esos tecnicismos. Sabemos nada más que si no trabajamos no comemos y punto.

"El problema es entre ambos gobiernos y nosotros no tenemos vela en ese entierro", dijeron cuando mostraban los repollos, las zanahorias, las remolachas y otras verduras que a diario llegan de Guatemala hacia El Salva-

dor. Al parecer, dijeron, el problema es de una deuda de gobierno a gobierno, pero nosotros no tenemos nada que ver con eso.

Eran más de cincuenta comerciantes que están con sus camiones en el paso fronterizo esperando un permiso para poder entrar a El Salvador. Nosotros operamos con

poco dinero, dijeron, con cantidades que no pasan de los doscientos quetzales, moneda que adquirimos en el mercado paralelo al tres veinticinco, lo que también debe considerarse.

**MAL TRATO EN LOS BANCOS DE GUATEMALA**  
Los comerciantes se —Favor pase a la página 45.

## En Ciudad Arce: Hallan sin Vida a Director del Plan Básico

SANTA ANA. El director del Plan Básico de Ciudad Arce, profesor Santos Humberto Gálvez Orellana, de 50 años, fue encontrado sin vida en su casa del barrio El Centro, de Coatepeque.

Las autoridades judiciales dictaminaron que murió intoxicado.

Se informa que, con motivo de la clausura de labores del año lectivo, el profesor Gálvez había sido objeto de agasajos por parte de padres de familia y alumnos, ya que se había —Favor pase a la página 47.

## ESA da a Conocer Partido e Insiste en el Canje

El Ejército Secreto Anticomunista, (E.S.A.), nos ha enviado comunicado en el que da a conocer por primera vez la formación de su partido político e insiste en el canje de subversivos por militares:

El Partido de Liberación Nacional (P.L.N.) y su brazo armado el Ejército Secreto Anticomunista (E.S.A.), informa al pueblo salvadoreño y demás pueblos del mundo democrático:

Nuestro Partido P.L.N. es una organización político-militar, que lucha por la Restauración de la Democracia en nuestro país, con un contenido nacionalista fuera de toda injerencia extranjera. Considera la lucha armada clandestina —Favor pase a la página 46.



**SERVICIO RÁPIDO.**— Don Mario Meléndez, director propietario de la Oficina Meléndez, recomienda utilizar sus servicios de envío de giros desde Los Angeles, California, a El Salvador.



**PONCE RECIBE COMANDO.**— El teniente coronel René Emilio Ponce, quien era Jefe del Departamento General de Tránsito, recibe la jefatura del Comando de Infantería de Reacción Inmediata "General Ramón Belloso". Le entrega el mando del coronel Miguel Méndez, quien pasa a ocupar cargo en el Estado Mayor General de la Fuerza Armada. El Cnel. Méndez firma el libro de oro de esa sección militar. Derecha, el Tte. Cnel. Ponce.

## En la Asamblea:

# El Salvador Merece Ayuda Dice el Senador Denton

El Salvador merece nuestro respeto y nuestra ayuda. Los Estados Unidos tienen que mostrar en estos momentos tan difíciles para el pueblo salvadoreño, que están listos para apoyar sus esfuerzos, dárles la ayuda necesaria para enfrentar al enemigo exterior que está asaltando a su país.

Esto dijo a los periodistas el Senador republicano

por Alabama, Estados Unidos, señor Jeremiah Denton, después de la visita que hizo ayer a la Asamblea Constituyente y durante la cual se entrevistó con el Mayor Roberto D'Aubuisson, Presidente de la Asamblea, y con representantes de cada partido político.

Quiero expresar, agregó, la gran satisfacción que siento al salir de la

reunión con los diputados. Esta es gente que ha mostrado su valor para presentarse como candidatos en las elecciones tan exitosas del año 82 y de estar aquí presentes trabajando, tratando de ponerse de acuerdo, mostrando sus propias opiniones para resolver sus problemas y a la vez mostrando a todo el mundo como debe funcionar una democracia, con resoluciones que ten- —Favor pase a la página 38.

## Facilidades de Envío de Dólares Desde California

La idea de nuestro servicio nació de las dificultades e inseguridad de los giros que se enviaban por correo al país desde Estados Unidos, afirma don Mario Meléndez, gerente propietario de la Oficina Meléndez.

Con sede en Los Angeles, California, y en combinación con el Banco Salva-

reño en esta capital, la Oficina Meléndez establece un servicio de 24 horas de entrega de dinero en El Salvador.

El sistema funciona así: los salvadoreños residentes en Los Angeles hacen un depósito en dólares de acuerdo a las normas de la Oficina Meléndez, sita en —Favor pase a la página 47.



**SU LUCHA ES NUESTRA LUCHA.**— Al regresar a mi país informaré sobre la necesidad de enviar más ayuda a El Salvador y expondré a los medios de información la verdadera realidad que aquí se vive, declara el senador norteamericano Jeremiah Denton, del Partido Republicano.



**LA DEFICIENCIA en los bachilleres viene desde la escuela primaria, por causa de diversos factores, afirma la profesora Marina Olano de Bardi.**

## Profesora Opina: Deficiencia Educativa Débese a Varios Factores

(Por Carlos Mangandi Toledo). La deficiencia que muestran los actuales bachilleres obedece a varios factores, que vienen desde la primaria, afirma la profesora Marina Olano de Bardi.

Esto, considero, se debe en parte a la Reforma Educativa que fue aplicada en un tiempo en que los maestros no estaban con deseos de trabajar, afron-

taban problemas gremiales y políticos.

La Reforma la implantaron sin preparar a los maestros, ignoraban en qué consistía. También reconozco que la Reforma tiene sus bondades, agrega, en entrevista para EL DIARIO DE HOY.

Todo esto ocasionó una gran deficiencia en la edu- —Favor pase a la página 46.

## Montenegro Señala Otros Aspectos Dentro de FMLN

En esta última parte de las declaraciones del ex dirigente del FMLN, Alejandro Montenegro, señala otros aspectos internos de esa agrupación terrorista.

Hasta el momento se han publicado aspectos críticos y políticos acerca del FMLN y el conflicto salvadoreño, que van desde la condena de la injerencia cubano-nicaragüense en el país, el fracaso político y militar, la in-

transigencia de sus dirigentes, el asesinato de sus líderes; así como sus apreciaciones sobre los próximos comicios.

### DESILUSION

Montenegro calificó como una "casualidad histórica" su detención en Honduras el año pasado, cuando se dirigía hacia Managua por orden de VI- —Favor pase a la página 23.

## Avión Desconocido Deja Caer Bomba en S. Miguel

SAN MIGUEL.—Un avión desconocido dejó caer una bomba antenoche, como a las ocho, en la 2ª Avenida Sur, entre 5ª y 7ª calles Oriente, según información de autoridades.

La bomba dejó un hoyo en el pavimento y rompió los cristales de todas las casas vecinas a consecuencia del estallido.

En San Miguel, hasta an-

tenoche, nunca se había sentido tanto pánico debido a la explosión de una bomba, que, como la expresada, se hizo sentir en toda la ciudad.

Vecinos del lugar dijeron que habían oído el ruido de un avión que volaba a "considerable altura", dando a entender que el aparato se hallaba a va- —Favor pase a la página 38.

## Arquitecto Opina:

# Problema de Vivienda Urge Solución Integral

Vivienda, como ya lo hemos dicho en muchas ocasiones, debe ser el sitio donde todo salvadoreño sienta el deseo de vivir y no el espacio donde sólo se esté esperando morir.

Nuestro pueblo es grandioso —todos lo sabemos— pero necesita ayuda, diligencia, ordenamiento, para que pueda surgir y

hacer surgir al país.

Lo anterior lo declara a EL DIARIO DE HOY el arquitecto Manuel Enrique Alfaro Alvarado, Subsecretario de Vivienda y Desarrollo Urbano.

Consideramos que el problema de la vivienda es integral —agrega— y debe —Favor pase a la página 38.